

## CulturaBA

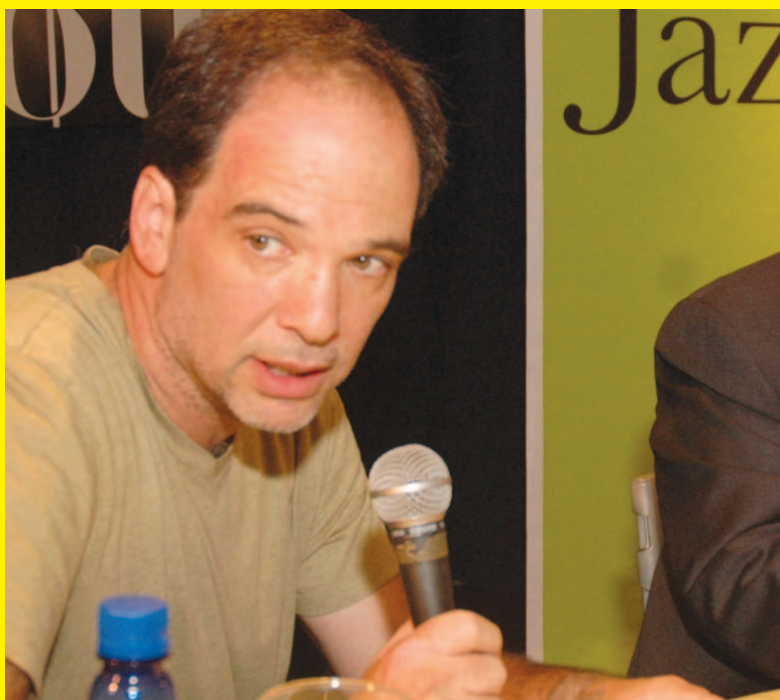
Del 27 de diciembre de 2007 al 2 de enero de 2008

2008  
A puro festival

Buenos Aires tendrá en 2008 dos grandes eventos musicales, cuya realización fue confirmada en el marco de la presentación en sociedad de sus nuevos directores artísticos. Se trata de Adrián Iaies y Gustavo Mozzi, dos prestigiosos músicos que explican cómo pusieron ya manos a la obra. **PÁGINAS 4-5.**

ADRIÁN IAIES, DIRECTOR DEL FESTIVAL  
INTERNACIONAL DE JAZZ

**“Lo haremos  
con todos los  
músicos”**



GUSTAVO MOZZI, DIRECTOR DEL  
FESTIVAL DE TANGO

**“Que sea una  
verdadera fiesta  
popular”**



## De Buenos Aires para el mundo

El flamante Ente Buenos Aires Turismo fue pensado para ayudar a que esta actividad se convierta en una herramienta que colabore con el desarrollo social, cultural y económico de la Ciudad. **PÁGINA 3.**

AÑO5  
Nº291

Revista de distribución gratuita  
del Gobierno de la Ciudad  
de Buenos Aires

**sumario.** Un modelo de vanguardia **[pág. 3]** Del Palo / Fiesta popular **[págs. 4-5]** Imágenes y palabras / Consejos para fin de año - El humor de Santiago Varela **[pág. 7]** El humor de Rep/ ¿Cómo llego? **[pág. 8]** Además: agenda de actividades, del 27 de diciembre de 2007 al 2 de enero de 2008.

CulturaBA está  
disponible en  
[www.buenosaires.gov.ar](http://www.buenosaires.gov.ar),  
clickeando en “Cultura”.  
Desde allí también  
puede imprimirse.





Gratis

## MUSEOS

### CASA CARLOS GARDEL

Jean Jaurés 735. 4964-2015.

**Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. CARLOS GARDEL Y SU FILMOGRAFÍA. LA ETAPA FRANCESA.** *Luces de Buenos aires, Espérame, La casa es sería y Melodía de arrabal.* Ciclo realizado por Gardel para los estudios Paramount de Joinville, París. **CARLOS GARDEL Y LOS AUTORES DE SUS CANCIONES. JUAN “PACHO” MAGLIO.** Bandoneonista, director, compositor y autor teatral, Maglio fue uno de los pioneros de la música popular, dentro de la llamada Guardia Vieja. **CARLOS GARDEL Y LOS AUTORES DE SUS CANCIONES. AGUSTÍN BARDI.** \$3. Residentes, \$1. *Miércoles, gratis.*

### CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES

Av. De los Italianos 851, Puerto Madero.

**Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábados y domingos, 12 a 18 hs. MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI.** Esculturas realizadas en madera, yeso, bronce, mármol y piedra reconstituida. En el Subsuelo y el Jardín del Centro de Museos de Buenos Aires. **MUESTRA DEL XI CERTAMEN DE PESEBRES ESCULTÓRICOS.** Para mantener viva la tradición del pesebre y celebrar la Navidad. Se exponen todos los trabajos, con o sin premio. **LA MUNICH Y EL ARQUITECTO KALNAY.** *Martes a viernes, gratis. Sábados y domingos, \$3. Residentes, \$1.* **FUERA DE SEDE: BASÍLICA SAN FRANCISCO DE ASÍS** Alsina 380. **Gratis Miércoles a viernes, 11 a 17 hs. Sábados y domingos, 11 a 18 hs.**

**MUESTRA DE PESEBRES. TIEMPO DE NAVIDAD.**

### CRUCE DE LAS ARTES

Tunel de Av. Del Libertador al 3200 esq. Av. Sarmiento (frente al Zoo de Buenos Aires).

**Gratis Lunes a domingos, 8 a 19 hs. AL VER, VERÁS.** Música para mirar.

### TORRE MONUMENTAL

Av. Del Libertador 49. Frente a Estación Retiro. 4311-0186 / 4313-2512

**Lunes a viernes, 10 a 17 hs. CENTRO DE INFORMES DE MUSEOS DE BUENOS AIRES.** Atendido por personal de la Dirección General de Museos. Orientación al público hacia la oferta de Museos de Buenos Aires, explicando sus características, actividades, ubicación y formas de acceso.

### LOS MUSEOS EN EL SUBTE

LÍNEA D - Estación Congreso de Tucumán

**TEXTILES.** Museo José Hernández. **SOBRE PUERTAS, ESQUINAS Y SEÑALES.** Patrimonio del Museo Saavedra. **ESTACIONES CULTURALES.** Patrimonio del Museo Luis Perloti.

Estación Juramento

**TODO CUENTA UNA HISTORIA.** Patrimonio del Museo Saavedra.

Estación José Hernández

**PATRIMONIO.** Del Museo de Esculturas Luis Perloti.

LÍNEA C - Estación San Martín.

**PLAZA SAN MARTÍN Y SU ENTORNO.**

Museo de la Ciudad.

### DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA

Av. Juramento 2291. 4783-2640.

**Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábados y domingos, 10 a 13 y 15 a 20 hs. Martes, cerrado. COLECCIÓN PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. **Gratis Lunes a viernes, 9 a 13 hs. RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos por el rumor de sus fuentes, el aroma de las flores, la variedad de brisas y las diferentes texturas del piso. \$3. Residentes, \$1. *Jueves, gratis.*

### DE ARTE HISPANOAMERICANO

#### ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

Suipacha 1422. 4327-0272.

**Martes a domingos, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **INAUGURACIÓN NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** Producción Artística Americana; El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. \$3. Residentes, \$1.

### DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ

Av. Del Libertador 2373. 4803-2384.

**Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Dario Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección de platería del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **VII ENCUENTRO DE ICONOGRAFÍA ARGENTINA.** \$3. Residentes, \$1. *Domingos, gratis.*

### DE LA CIUDAD

Defensa 219. 4343-2123.

**Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingos, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **BAÚLES / CÓMO VIAJABAN LOS PORTEÑOS / TEJER, BORDAR; PLACER SENSUAL... BRUTAL.** En las vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **EL AHORRO FUE LA BASE DE LA FORTUNA / OFICIOS Y PERSONAJES DE BUENOS AIRES.** Vidrieras de la Fachada de la Estrella. **DUENDES, GNOMOS Y DEMÁS ADORNOS DE JARDÍN.** Defensa 219. \$3. Residentes, \$1. *Miércoles, gratis.*

### EDUARDO SÍVORI

Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.

**Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de verano de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628. Sábados y domingos, 16 y 17 hs. Para público en general, gratis.* **VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA. FIGURA Y CUERPO.** EL RETRATO EN ARGENTINA. PATRIMONIO. Pinturas. El recorrido estilístico de esta exhibición abarca prácticamente la totalidad del último siglo de la pintura argentina a través de la temática del retrato y la figura. **POSTALES PORTEÑAS. COLECCIÓN DEL MUSEO DEL DIBUJO Y LA ILUSTRACIÓN.** Dibujos e ilustraciones de Lino Palacio, Oski, Divito, Fontanarrosa y otros. **PREMIO BONIFICIO DEL CARRIL. GRAGADOS. ACADEMIA NACIONAL DE BELLAS ARTES.** Premio otorgado con el propósito de estimular a artistas menores de 40 años en las disciplinas de arquitectura, escultura, gragado, música y pintura.

**FRONTERAS - IRREALIDADES. MARÍA HERRADA.** Arte textil. Incorpora a las formas tradicionales del arte textil materiales de otras disciplinas como el hierro, alambres, cables de video y otros, conformando una urdimbre múltiple desde una visión filosófica-artística. **A RAÍZ DEL ÁRBOL.** Muestra colectiva. Ana Tarsia, Virginia Pérez, Susana Bredt, Marianela Depetro y María Herrada mostrarán al aire libre imágenes de 18 fotografías que permiten ver la secuencia de la vestimenta y el señalamiento urbano del árbol histórico llamado Pacará de Seguro, lugar donde se dieron las primeras vacunas que llegaron a nuestro país. \$3. Residentes, \$1. *Miércoles, gratis.*

**HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. **Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. En la Sala del Museo. \$3. Residentes, \$1. *Miércoles, gratis.*

**Centros de Exhibición CENTRO CULTURAL RECOLETA** Junín 1930. 4803-1041. **Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados y domingos, 10 a 21. Martes, miércoles y viernes, 14 a 21 hs. Jueves, 12 a 24 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 21 hs. MIDI - MINUIT / MEDIODÍA - MEDIANOCHE.**

El Palais de Tokyo de París elige para su primera presentación en el exterior al Centro Cultural Recoleta. Artistas europeos y argentinos cuyos trabajos hacen referencia al tiempo y la temporalidad, eje de la muestra. Salas 4, 5, 6, Villa-Villa, Patio del Aljibe, Patio de los Tilos y Espacio Living. *Hasta el 30/12.* **ENRIQUE AGUIRREZABALA.** Pintura, dibujos, objetos. Sala Cronopios. *Hasta el 30/12.* **CICLO GRANDES ARQUITECTOS ARGENTINOS V EDICIÓN. BAUIZZONE - LESTARD Y ASOC.** Maquetas, imágenes, planos y conceptos de algunas grandes obras de la arquitectura realizadas por el estudio. Sala C. **RITMOS. MARTA CALI.** Sala Prome-teus. **IUNA. ARTES MULTIMEDIALES.** Muestra anual 2007. Salas 1 y 2. **TALLER DE CAROLINA ANTONIADIS.** Sala 13. **NICOLÁS MASTRACCHIO.** Fotografía digital. Sala 10. **LA OLA. NORA CHERNAJOVSKY.** Instalación. Sala 8. **EDGARDO COZARINSKY.** Sala Espacio Literario. **FUNDACIÓN DANIELA JOZAMI. ARTISTAS DEL NOROESTE ARGENTINO. CERTAMEN DE PINTURA.** Sala 12. **ESPLÍN O ERRAR O SIN EMBARGO. HERNÁN KHOURIAN.** Sala 11. **JUEGOS Y JUGUETES. MÓNICA CHRISTIANSEN.** Sala 9. \$1. **PATIO PORTEÑO DE ESCULTURAS** Pinzón 1299 y Av. Patricios.

**Gratis Todos los días, 9 a 19 hs. 9 ARTISTAS COMPROMETIDOS CON LA EDUCACIÓN.** Escuela de Bellas Artes Manuel Belgrano. Exponen: Juan Carlos Visconti, Guillermo Carlos Paolino, Oscar de Bueno, Mónica Miorín, Pedro Tricarico, Claudio Abal, María Angélica Cornejo, J. Galli y Jorge Díaz. **JARDÍN DE LAS ESCULTURAS** Av. Monroe, esquina Húsares. **Gratis Todos los días, 9 a 22 hs. EDUARDO WAXEMBERG.** Esculturas en mármol y chapa de acero. **HERNÁN GIRAUD.** Esculturas en chapa de hierro pintada.

## CHICOS

### LA NUBE INFANCIA Y CULTURA

Jorge Newbery 3537. 4552-4080.

**Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** Lectura en sala, gratis. 3 a 15 años. **Miércoles, 16 a 19 hs. LUDOTECA.** Espacio de juego para chicos desde 5 años. **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. TIENDA.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes.

### MUSEO SÍVORI

Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628 / 4774-9452. **Gratis Sábados, 11 a 12.30 hs. TALLER DE ARTE EXPERIMENTAL PARA JÓVENES.** Por Eliana Castro. 13 a 18 años. En Av. Scalabrini Ortiz 851. *Inscripción: 4775-7093, martes a domingos de 14 a 20 hs. Domingos, 11 a 13 hs. ARTE PARA CHICOS.* Por Daniela Abate. 4 a 12 años. *Arancelado.* En Av. Infanta Isabel 555. *Inscripción: 4775-7093, martes a domingos de 14 a 20 hs. MUSEO SAAVEDRA* Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672 / 4571-5655.

**Domingos, 19 hs. GUTIÉRREZ Y LA MÁQUINA DEL TIEMPO. LA HISTORIA DE LOS INVENTOS).** Un divertido viaje a través del tiempo y las diferentes culturas. De: Héctor López Gironde y Fabián Uccello. Dir.: Héctor López Gironde. Por: Grupo Museo Viajero. Con música en vivo. \$10. *Docentes y jubilados, gratis.*

**PARQUE DE LA CIUDAD** Av. Escalada y Francisco de la Cruz. 4605-2050 / 59. **Sábados, domingos y feriados, desde las 14 hs. CIRCO A CIELO ABIERTO, JUEGOS MECÁNICOS, SHOW DE AGUAS DANZANTES, ACTIVIDADES CULTURALES Y RECREATIVAS.** \$1. *Menores de 5 años y jubilados, gratis.* **CENTRO CULTURAL RECOLETA** Junín 1930, 1º piso. 4807-3260. **Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábados, domingos y feriados, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA. PROHIBIDO NO TOCAR.** Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. *A partir de 4 años. \$8. Menores de 4 años, gratis.* **RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR** Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597 / 0800-444-5343. **Gratis Sábados y domingos, a las**

**10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** Para explorar los bosques con un guía, participar de juegos interactivos, recopilar información sobre flora y fauna, realizar avistajes de aves, y más. *Sólo acompañados por un mayor.* **Gratis PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. *Con inscripción previa. Consultar días y horarios.*

**PLANETARIO GALILEO GALILEI** Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.

**EL PLANETARIO PERMANECERÁ CERRADO HASTA EL 15 DE ENERO POR ACTIVIDADES DE MANTENIMIENTO ANUAL.**

**BUENOS AIRES EN ZAPATILLAS** Parque de los Niños

Av. Cantilo y Zufriategui (Av. Gral. Paz y Costa del Río de la Plata).

**Gratis Sábados y domingos, 10 a 18 hs. CANCHA DE VÓLEY (USO LIBRE) + PING-PONG PARA TODAS LAS EDADES + LUDOTECA (JUEGOS LIBRES Y TORNEOS) + RECREACIÓN INFANTIL (3 A 6 Y 7 A 10 AÑOS) + GIMNASIA ARTÍSTICA (MAYORES DE 4 AÑOS) + RINCÓN CREATIVO (3 A 6 AÑOS) + TORNEOS DE FÚTBOL + TALLER DE MALABARES Y MÁS.**

**COSTANERA SUR** Av. Tristán Achával Rodríguez (frente al monumento a Lola Mora).

**Gratis Sábados, domingos y feriados. 10 a 18 hs. ESCUELAS DE VÓLEY, FÚTBOL, HÁNDBOL + GIMNASIA DEPORTIVA PARA PRINCIPIANTES + EDUCACIÓN FÍSICA INFANTIL.**

### ROSEDAL DE PALERMO

Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento.

**Gratis Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. RECREACIÓN + PING-PONG + FÚTBOL, MINIBÁSQUET, VÓLEY + CAMAS ELÁSTICAS + PLACITA INFANTIL.**

### PARQUE SARMIENTO

Av. Balbín 4750 (y Av. Gral. Paz).

**Gratis Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. NATAción PARA CHICOS DE 6 A 12 AÑOS + ESCUELAS DE BÁSQUET, VÓLEY, FÚTBOL, HÁNDBOL + RECREACIÓN, WATERPOLO, VÓLEY, BÁSQUET Y PING-PONG ACUÁTICO EN NATATORIO + FÚTBOL PLAYERO Y FÚTBOL TENIS.** *En todos los casos se prestan materiales deportivos (a cambio de documentación).* Organiza: Dirección General de Deportes de la Ciudad. *Informes: 4010-0300.*

### COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS

Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.

**Gratis Sábado, 16.30 hs. COSAS DE CHICOS.** Títeres. Centro de Artes Escénicas “Antiguo Tambo”. **Gratis Domingo, 17 hs. CINE PARA TODA LA FAMILIA. “ANT BULLY, LAS AVENTURAS DE LUCAS”.** USA, 2006. Dirección: John A. Davis. Animación, aventuras. *Apta para todo público.* Lucas no tiene amigos y es atormentado constantemente por el “matón” de su barrio. Por eso, descarga toda su frustración en el inocente nido de hormigas de su patio. Sala Audiovisual de La Casona.

## FERIAS Y PASEOS

### FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD

Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

**BARRACAS** Av. Brasil y Defensa. **Gratis Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA.** Artesanías y espectáculos. **BARRIO NORTE** Av. Córdoba y Junín. **Gratis Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY. CABALLITO** Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. **Gratis Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO.** Artesanías y espectáculos. **CHACARITA** Av. Corrientes y Dorrego. **Gratis Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES.** Artesanías y espectáculos. **CONGRESO** Hipólito Yrigoyen y Cevallos. **Gratis Sábado, domingo y feriados, 11 a**



# Un modelo de vanguardia



El nuevo organismo es una iniciativa que busca transformar definitivamente el turismo en herramienta de desarrollo social, cultural y económico para la ciudad de Buenos Aires.

Habrán acciones conjuntas entre las áreas de Cultura y Turismo, en busca de una permanente identidad ciudadana.



**“La autenticidad se preserva en la planificación conjunta de lo cultural y lo turístico.”**

**(Hernán Lombardi, ministro de Cultura)**

tucionalidad más fuerte para que los cambios pudieran persistir al margen de la coyuntura. La creación del Ente es un paso en este sentido. Otro paso lo vinculo a la estrategia que Turismo va a desarrollar con el Ministerio de Cultura. La sinergia entre Turismo y Cultura significan la oportunidad para que desde la planificación conjunta pueda evitarse la artificialización de los bienes culturales. Es el primer antídoto para la preservación de la identidad. La autenticidad se preserva en la planificación conjunta de lo cultural y lo turístico”, sostuvo Lombardi, para quien el objetivo central del turismo en la Ciudad será crecer al ritmo de un 7% anual.

“Hoy Buenos Aires es un destino maduro, que admite un crecimiento ligado a la inversión en un sector estratégico”, subrayó. El directorio del Ente estará integrado por el ministro Lombardi, Rodrigo Herrera Bravo, José Palmioti, Carmen María Ramos de Balcarce, Tomás Ryan, Annie Millet, Elena Bonete de Perino, Carlos De Elías, Luis Magariños, Ambrosio Meyer y Gastón Casoy, personalidades de amplia trayectoria en el turismo. Lombardi se desempeñará como presidente; otro de los miembros, el director ejecutivo y los restantes directores vocales, con seis integrantes pertenecientes al sector público, y seis representantes del sector privado de turismo de la Ciudad.



**“E**l turismo es un sector estratégico como herramienta de desarrollo social, cultural y económico en el conjunto de la estructura productiva de la Ciudad. Ello exige una nueva institucionalidad que permita la jerarquización del turismo a través de un modelo proactivo y de vanguardia. A eso apostamos.” Con esas palabras, el ministro de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires, Hernán Lombardi, presentó el nuevo Ente Buenos Aires Turismo, organismo en el que ejercerá como presidente. Se trata de una iniciativa tendiente a poner en marcha acciones que favorezcan la participación y representación del sector privado, la autonomía de gestión y asignación presupuestaria, y la posibilidad de asimilar la gestión turística de Buenos Aires a modelos exitosos de otras ciudades del mundo, además de a

promover los criterios de desarrollo sostenible económico, cultural, social y ambiental. Asimismo, el Ente Buenos Aires Turismo se enfocará en dos grandes ramas: la jerarquización, innovación y diversificación de la oferta, y la segmentación y el direccionamiento de mercados en el caso de la demanda.

Lombardi encabezó el acto de presentación que se realizó días pasados en el Hotel Panamericano Buenos Aires y trazó los lineamientos generales de la nueva “institucionalidad” para el turismo porteño, en el marco de un encuentro. “Como secretario de Turismo de la Ciudad de Buenos Aires en el año 99 y secretario de Turismo de la Nación en el 2000, pusimos una semilla importante que hoy vemos florecer en un escenario exitoso para el turismo de la Argentina y la Ciudad”, sostuvo, al tiempo que agregó: “En este esfuerzo nos quedó pendiente una insti-



ADRIÁN IAIES, DIRECTOR DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ

# Del palo



El talentoso pianista se muestra entusiasmado con su tarea y con la decisión del Ministerio de Cultura de que sean músicos quienes dirijan este tipo de eventos. Quiere aprovechar la visita de los músicos del exterior para que interactúen con los argentinos, que el Festival tenga producción propia para luego ser editada y sumar salas privadas a las sedes públicas. El objetivo, resume, es profesionalizar el festival, darle entidad y proyección internacional.

GUSTAVO MOZZI, DIRECTOR DEL FESTIVAL DE TANGO Y DEL CAMPEONATO DE BAILE



El reconocido músico popular, de vasta y rica trayectoria, asume el compromiso con el objetivo de “vestir de tango a Buenos Aires, como si fuera el equivalente del Carnaval para Río de Janeiro”. Se busca excelencia artística, diversidad estilística y un gran despliegue territorial en la Ciudad.



Organizado por el Ministerio de Cultura de la Ciudad, el próximo Festival Internacional de Jazz se concretará del 15 al 19 de octubre de 2008 en salas oficiales, bares, clubes y espacios de Buenos Aires dedicados al género. El encargado de llevar adelante este evento es el pianista y compositor Adrián Iaies, una de las principales figuras de la música en la Argentina, cuyo particular acercamiento al tango —y a otras formas de música popular— desde una perspectiva “jazzera”, le valió numerosos halagos de prensa y público en el país y el exterior. El Festival presentará, con entrada libre y gratuita, a músicos extranjeros de primer nivel, quienes mostrarán su producción e interactuarán con sus pares locales, y apuntará a generar una propuesta que supere la oferta habitual de la cartelera porteña, con una programación con-

grabar, dar clases y demás, me interesa gestionar, producir eventos, discos. Es una actividad que forma parte de mi trabajo. Por eso, me siento feliz. La idea del ministro de Cultura es que los festivales sean manejados por artistas, y estoy totalmente de acuerdo. Para eso, el artista tiene que estar dispuesto a escuchar ideas y a reunirse con toda la gente relacionada con la actividad del sector.” Uno de los objetivos de Iaies es aprovechar de manera integral la visita de los músicos extranjeros, así como producir actividades especiales. “La idea es que, además de mostrar su propia música, los músicos de afuera se junten con los músicos locales para tocar repertorios preparados para la ocasión. Además, el Festival tiene que tener producción propia, mostrar algo más de lo que sucede habitualmente en Buenos Aires. En principio, les

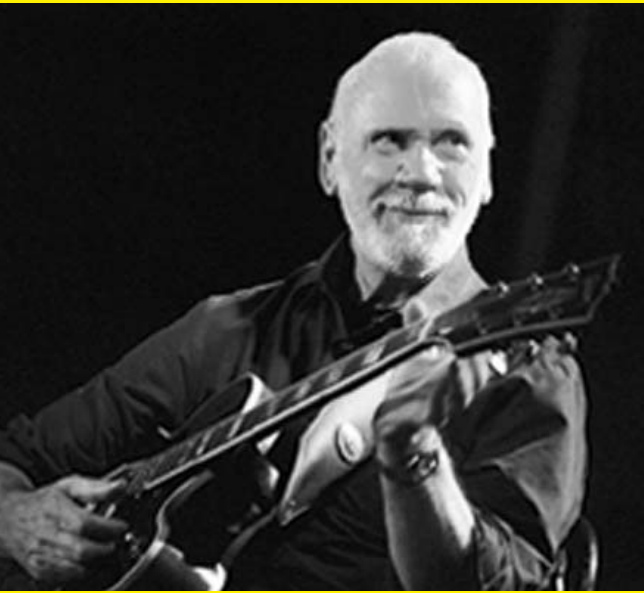
ra y Enrique Norris, un ballet. La intención es grabar éstos y otros proyectos, para luego hacer un disco”. A estas propuestas se sumará la realización de clínicas y workshops, así como la visita de programadores extranjeros. Otro tema a resolver es en qué espacios se desarrollará el Festival. “Los clubes son el lugar natural para el jazz, pero además, como la Ciudad no tiene suficiente cantidad de salas propias, la idea es hablar con los empresarios para ver con qué salas privadas podemos contar.” Por último, Iaies apunta a la proyección internacional del evento. “A mí me interesa hacer un festival lo más profesional posible. El éxito no se mide sólo por la cantidad de gente que va a los conciertos o por la cantidad de espectáculos que se programan, sino también por la cantidad y cali-

## Le comisioné a tres músicos un repertorio particular: a Mariano Otero, un tributo a Walter Malosetti; a Guillermo Romero, un homenaje a Piazzolla, y a Pepi Taveira y Enrique Norris, un ballet.”

sistente y original. La idea central, resume el director, es profesionalizarlo, a fin de darle entidad y proyección internacional. “Estoy muy entusiasmado”, cuenta Adrián Iaies a **Cultura BA** respecto a su nueva tarea. “Además de hacer música, componer,

comisioné a tres músicos un repertorio particular: a Mariano Otero, un concierto con arreglos a modo de tributo a Walter Malosetti; a Guillermo Romero, un homenaje a Piazzolla con arreglos a partir de la visión de un músico de jazz, y a Pepi Tavei-

dad de propuestas originales que surgen y por la cantidad de proyectos especiales. El propósito es insertar el Festival de Buenos Aires en la agenda de festivales internacionales, para lo cual no queda otra que profesionalizarlo.”



En agosto de 2008 Buenos Aires vivirá una “explosión de tango”, cuando se realicen, del 15 al 23, el X Festival Buenos Aires Tango y, del 23 al 31, el VI Campeonato Mundial de Baile de Tango. Así lo definió a **Cultura BA**, el flamante director de ambos eventos, el compositor, productor y guitarrista Gustavo Mozzi, quien recalcó el carácter de “fiesta popular que vestirá de tango a la Ciudad”. Y agrega: “Tienen que ser un equivalente de lo que significa el Carnaval para Río. El tango está tan arraigado a la cultura de Buenos Aires y refleja desde tantos puntos su identidad, que aspiramos a que en esos días, la Ciudad entera se vista de tango, con la diversidad de expresiones estilísticas y generacionales que adquiere la música ciudadana”. Los objetivos del X Festival Buenos Aires Tango serán ofrecer una programación de conciertos y espectáculos con énfasis en la excelencia artística, la diversidad estilística y el despliegue territorial en toda la Ciudad. “Si bien la programación va a estar centrada en las salas oficiales (el Teatro Ópera y el Estadio Obras), se realizarán actividades en todos los Bares Notables, en los espacios culturales y, mediante acuerdos previos, en los clubes barriales y la red de milongas”, adelantó Mozzi, quien

cho el sector de las nuevas orquestas típicas porque ellos representan todo un movimiento de orquestas muy jóvenes, un panorama muy vital y muy abierto. Es necesario realizar un trabajo importante, muy serio, desde el rescate patrimonial, para poner al alcance de estas orquestas aquellas obras tan bien arregladas de la época de oro del tango”. A raíz de que gran parte del repertorio orquestal de las décadas doradas del tango no existe en partituras —y que este patrimonio que debería ser de acceso sencillo para músicos, estudiosos y nuevas orquestas— también en agosto se inaugurará, con un concierto especial (al que se accederá a través de [www.tangodata.gov.ar](http://www.tangodata.gov.ar)), un micrositio web en el que se comenzará a sistematizar un archivo de partituras orquestales, a partir de la desgrabación, a cargo del Festival, de una serie de arreglos de Argentino Galván. Otros de los eventos especiales que se realizarán en el Festival de Tango serán los conciertos homenajes al maestro Mariano Mores, como festejo por sus 90 años, y a la figura del cantante y compositor uruguayo Alberto Mastra, como parte del programa de actividades culturales Buenos Aires - Montevideo, recientemente celebrado. El Festival también servirá como estímulo a los creadores

emergentes, por lo que se comisionarán 15 obras para orquesta bajo la consigna “Buenos Aires XXI”, de compositores entre 20 y 40, tales como Sonia Posetti, Luis Borda, Víctor Villena, Nicolás Ledesma, Pablo Mainetti, Cristian Zárate, Andrés Linetzky y Nicolás Guersberg, entre otros. Estas obras serán estrenadas por la gran orquesta del Festival y se grabará un cd. El Festival desarrollará también espacios interdisciplinarios. Por ejemplo, habrá una sala temática destinada al cómic, la animación, los ilustradores y el tango. Además, se realizará la puesta en escena de un sainete con los mejores recursos de la escena actual. Estará producido especialmente por el Festival, con el actor Rodrigo de la Serna. “Estamos trabajando con



## Como actividades especiales, habrá conciertos homenaje a Aníbal “Pichuco” Troilo y Astor Piazzolla.

señaló la importancia del trabajo junto a las instituciones que se acercaron con ese fin, como la Asociación de Maestros Bailarines y Coreógrafos del Tango Argentino, la Asociación de Organizadores de Milongas, la Academia Nacional del Tango y las entidades que agrupan a los músicos. Estas acciones irán acompañadas de una política cultural hacia el tango orientada en cuatro direcciones: la recuperación y puesta en valor del patrimonio histórico del género, el estímulo a los creadores emergentes, el desarrollo de espacios interdisciplinarios y el impulso a las industrias culturales del tango. En ese marco, con motivo de cumplirse 70 años de la primera grabación de la Orquesta de Aníbal Troilo “Pichuco”, se realizará un concierto especial que rescatará sus primeros arreglos, y por otro lado habrá un concierto dedicado a Astor Piazzolla, en el que se recreará su mítica orquesta de 1946 y la orquesta de cuerdas, bandoneón y piano de 1956. También se prevé lanzar en vivo el cd *Homenaje a Sebastián Piana*, con la recreación de su Orquesta Típica Candombe. Dice Mozzi: “Me interesa mu-



Oski Guzmán en la escritura de un nuevo sainete, que es un género muy vigente, conservando formalmente la tradición de la década de oro del teatro musical porteño, pero totalmente actual”, enfatizó Mozzi. Además, en lo que tiene que ver con el impulso a las industrias culturales del tango, el objetivo es convertir al Festival en una auténtica vidriera internacional para los artistas y productores argentinos, convocando a los productores y a los programadores de festivales de tango, jazz, world music y danza del mundo a una Feria de Negocios y propiciando acuerdos con organismos análogos de otras capitales. En este marco, se invitará a los principales programadores de festivales del mundo. Además, se realizarán ferias de negocios en articulación con la Dirección de Industrias Culturales y la tradicional feria de productos. Por otra parte, la noche del 23 de agosto, en el Estadio Obras, se llevará a cabo una gran milonga con orquestas en vivo y figuras tangueras, que dará por iniciada una nueva edición del Campeonato Mundial de Baile de Tango, del que participarán decenas de parejas locales y extranjeras.



# El ángel

## Recoleta



Todo aristotélico remite a la teleología, doctrina vinculada no al origen sino al fin de las cosas. Ellos no llamarían Recoleta a la Recoleta, nombre atribuible a los Franciscanos Recoletos que ocupaban el sitio aledaño a la Basílica del Pilar. En torno al Cementerio es imposible descansar en paz, por el contrario es el sitio más ruidoso y visitado de la ciudad, curioso contraste propio de Buenos Aires. Allí la muerte se ha convertido en un tramo de historia y sus conspicuos cadáveres se alzan a través del tiempo para mostrar un brillo fatuo que el revisionismo suele desteñir.

Recoleta, maquillaje de la gran ciudad, no es solo el pintoresquismo de la Basílica, el Cementerio y la inclinada Plaza Francia; el barrio se extiende hacia sitios que no todos conocen. El Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez es parte de la Recoleta, atiende pacientes indigentes y hasta son bien tratados, qué me dice. El Ángel también sabe reconocer virtudes. Y el maravilloso Palais de Glace (originalmente pista de patinaje sobre hielo que le diera nombre), distinguido y circular, fue el sitio donde en 1912 el tango se presentó oficialmente ante la alta sociedad, longitud que alude a los saldos bancarios, por caso el que permitió a una generosa vecina adquirir el Palacio Casares (Av. Alvear 1690), solo para que se alojara allí el Cardenal Eugenio Pacelli, luego Pío XII, durante su visita al país. Por fortuna el prelado, recoleto, rechazó la oferta hospedándose en la Nunciatura, mucho más modesta: 5300 metros cuadrados con sólo 1800 construidos; el resto: jardines.

El Palacio de la Nunciatura (1909), Av. Alvear y Montevideo, originalmente de los Anchorena y alquilado luego a los Alvear, fue vendido más tarde a quien comprara también el Palacio Casares para alojar al Cardenal; finalmente la desairada dueña lo donó en 1949 para que se convirtiera en residencia del Nuncio Apostólico. Tenaz, ella quería alojar a un religioso, pero no a cualquiera y finalmente lo logró. La misteriosa Buenos Aires cobija a quienes se afanan obstinadamente en cumplir sus objetivos. Y para contraste acumula pobreza en las villas que invaden la ciudad alojando también sueños de techo propio.

Emblemas de la Recoleta son el Museo Nacional de Bellas Artes que reúne obras de Goya, Degas, Rodin, Rembrandt, El Greco, Gaughin, Modigliani, Picasso, Rubens y otros; el Bar La Biela entre cuyos fantasmas deambula el célebre Divito (en la revista Rico Tipo immortalizó a Fúlmene y Fallutelli), cuyas pulposas “chicas” promovieran la empedernida soltería del dibujante; el Hotel Alvear que alojara a la Loren, Gassman y Paloma Picasso; la esquina de Alvear y Ayacucho donde vivieran Pepe Iglesias, el Zorro y, curiosamente, el otro Zorro de Disney, Guy Williams, quien muriera viviendo en ese lugar; la Biblioteca Nacional; y el viejo Ital Park obligado a cerrar después del fatal accidente que cobrara una vida.

Recoleta constituye un barrio de contrastes donde prevalecen los brillos de la distinción y en su historia se refugian viejos fulgores para escapar de los males modernos: inseguridad, pobreza, olvido. El tiempo dirá si lo lograrán. Buenos Aires comienza a llenarse de interrogantes que el futuro develará...

**20 hs. FERIA PASEO CONGRESO.** Artesanías y espectáculos.

### MATADEROS

Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio.

📍 **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** FERIA PASEO ALBERDI. Artesanías y espectáculos.

### LA BOCA

Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea.

📍 **Jueves, viernes, sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** VUELTA DE ROCHA.

### PALERMO

Malabia y Costa Rica.

📍 **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** FERIA PASEO PALERMO VIEJO.

### PALERMO

Av. Santa Fe y Uriarte.

📍 **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** PLAZOLETA SANTA FE.

### PARQUE AVELLANEDA

Av. Directorio y Lacarra.

📍 **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** FERIA PASEO AVELLANEDA. Artesanías y espectáculos.

### PARQUE PATRICIOS

Av. Caseros y Almafuerite.

📍 **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS. Artesanías y espectáculos.

### BELGRANO

Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.

📍 **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** PLAZA MANUEL BELGRANO.

### RECOLETA

Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.

📍 **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** FERIA PASEO PLAZA URQUIZA.

Artesanías. **Sábado y domingo, 18 a 21 hs.** PATIO DE TANGO “TANGO BRUJO”.

Clases de tango sin interrupción.

### RECOLETA

Av. Del Libertador y Av. Alvear.

📍 **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** FERIA PASEO RECOLETA. Artesanías y espectáculos.

### RETIRO

Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.

📍 **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** FERIA PASEO EL RETIRO. Artesanías y espectáculos.

### SAAVEDRA

García del Río y Roque Pérez.

📍 **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** FERIA PASEO SAAVEDRA. Artesanías y espectáculos.

### SAN TELMO

Humberto I y Defensa.

📍 **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** FERIA PASEO HUMBERTO I. Artesanías y espectáculos.

**20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I.** Artesanías y espectáculos.

### ➤ Otras ferias

#### PARQUE RIVADAVIA

Av. Rivadavia 4900.

**Todos los días, 10 a 19 hs.** FERIA. Libros y discos usados.

#### PASEO DARWIN

Honduras y Av. Juan B. Justo.

**Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs.** OBJETOS, ARTE Y DISEÑO EN EL ESPACIO REACONDICIONADO POR EL GOBIERNO PORTEÑO. Se realizan, además, actividades culturales.

#### PLAZA DORREGO

Humberto I y Defensa. 4331-9855.

**Domingo, 10 a 17 hs.** FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y obras de arte.

#### PLAZA JULIO CORTÁZAR

Jorge Luis Borges y Honduras.

**Sábado y domingo, 11 a 19 hs.** FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO. Pinturas, dibujos, grabados y collages.

## BARRIOS

### COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS

Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.

📍 **Sábado, 16 hs.** TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS. Para compartir música, danzas y una fraterna ronda de mate. Coordinado por el profesor Aníbal Castro Ruiz. Escuela Cornelio Saavedra, Lacarra 535.

## CINE

### COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS

Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.

📍 **Jueves, 18 hs.** CICLO ALMODÓVAR. “TACONES LEJANOS”. España / Francia, 1991. Drama. *Apta para mayores de 13 años.* Melodrama almodovariano acerca de la conflictiva relación entre una ego-

céntrica y exitosa actriz y su neurótica hija con los habituales toques de humor negro del realizador. Sala Audiovisual de La Casona. 📍 **Viernes, 18 hs.** CICLO ALEX DE LA IGLESIA. “MUERTOS DE RISA”. España, 1999. Comedia. *Apta para mayores de 13 años.* Con un guión notable, en *Muertos de risa* Alex deja entrever con fuerza su visión pesimista,

nihilista casi, de las relaciones humanas. Sala Audiovisual de La Casona. 📍 **Sábado. 16.30 hs.** CINE DEL MUNDO. “EL CANTANTE”. 2006. Dirección: Xavier Giannoli. Comedia Musical de fuerte tono romántico. Sala Audiovisual de La Casona. 📍 **18.30 hs.** CINE JOVEN LATINOAMERICANO. “EL MÉTODO”. Argentina / Italia, 2005. Drama. *Apta para mayores de 13 años.* Basada en la obra teatral *El método Grönholm*, de Jordi Galcerán. Sala Audiovisual de La Casona.

## MÚSICA

### ➤ Clásica

#### TEATRO COLÓN

Tucumán 1171. 4378-7100.

**EL CORO DE NIÑOS DEL TEATRO COLÓN INCORPORA VOCES.** Dirigido por el maestro Valdo Sciammarella, el

Coro de Niños del Colón incorpora a su formación nuevas voces, en particular graves. La edad recomendada es de 7 a 9 años, y no se requieren conocimientos musicales previos. Los interesados deberán entregar un sobre cerrado con sus datos (nombre, apellido, fecha de nacimiento y teléfono) a nombre del Coro de Niños del Teatro Colón, en portería, Cerrito 618. **CONCURSO INTERNACIONAL DE CANTO “REINA ELISABETH” 2008.** El próximo 15 de enero cierra la inscripción para postulantes de entre 17 y 30 años a esa fecha. *Informe: 4378-7118, de lunes a viernes de 13 a 16, Oficina de Certámenes Nacionales e Internacionales del Teatro Colón (señora Jutta Ohlsson), o bien al e-mail certamenes@teatrocolon.org.ar.* 📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.

📍 **Lunes, 14 hs.** EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.

Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por [www.radionacional.gov.ar](http://www.radionacional.gov.ar), con conducción de Fabián Persic.



**Arte textil.** Nacida en España, en los años 50, llega a la argentina María Herrada. Su trabajo incorpora a las formas tradicionales del arte textil, materiales de otras disciplinas, como el hierro, alambres, cables de video y otros, conformando una urdimbre múltiple desde una visión filosófico-artística. Recibió, entre otros, el 1º Premio en la Bienal Municipal de Tapiz 1988-89 en técnica clásica. Hasta el 6 de enero, los porteños pueden apreciar su propuesta en la exposición “Fronteras - Irrealidades”, parte de la cual fue exhibida en París entre 2004 y 2005.

**Martes a viernes, de 12 a 20**

**hs. Sábado, domingo y feriados, de 10 a 20 hs. \$1. Miércoles, gratis. En el Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555 (frente al puente del Rosedal de Palermo). 4772-5628.**

**Teatro para adultos.** Los domingos, a las 18, se presenta en el Museo Sívori el espectáculo *El hombre de la flor en la boca*, con la actuación de David Di Napoli, bajo dirección de Clara Vaccaro. Esta pieza dura y bella se representó en gira en varias ciudades del interior del país, en la Capital Federal y en España con gran éxito. En ella se aborda el tema de la muerte. Un hombre sentado en un bar de una estación de ferrocarril, encuentra en otro parroquiano un interlocutor sobre quien volcar su desesperación y su pena. El amor a la vida y la soledad a la que lo empuja el saber que tiene pocos meses de vida, lo hacen huir de su casa, para aferrarse a cualquier sensación por mínima que sea para postergar la partida y retener en su corazón toda la variedad y el goce de la vida. Deja una enseñanza a su ocasional compañero: “Cualquier hecho de la vida, por mínimo que sea, debe ser vivido hasta sus últimas consecuencias”.

**En el Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555 (frente al puente del Rosedal de Palermo). 4772-5628.**





# IMÁGENES y PALABRAS

La muestra de Nicolás Mastracchio, titulada “I love your PICS”, puede visitarse en la Sala 10. El espacio literario plantea una retrospectiva de la obra de Eduardo Cozarinsky.

El Centro, uno de los paseos favoritos de los porteños durante el fin de semana, está lleno de otras atracciones.

Los muestras de enorme valor ofrece, entre muchas otras, el Centro Cultural Recoleta. Hasta el 24 de febrero de 2008, en la Sala 10 se presenta la exposición de Nicolás Mastracchio, joven talento nacido en Buenos Aires, en 1983. Cursó estudios universitarios en el IUNA, realizó distintos talleres de imagen fotográfica, dibujo y pintura, habiéndose formado con Ernesto Ballesteros, Eduardo Costa y Leopoldo Estol. “I Love Your PICS”, tal el nombre de la muestra, intenta mostrar la relación de fotógrafos amateurs con diversos objetos. Durante los últimos seis meses, el autor coleccionó imágenes que “bajó” de distintos “blogs” y, en base a lo recolectado, realizó varias acciones para obtener autorretratos que reprodujeran la idea original pero con tomas más complejas y variados recursos para generar una nueva imagen. El propósito del artista es que la muestra funcione como una suerte de mapa de la cultura que lo rodea y de las cosas que más quiere, una suerte de declaración de amor hacia alguien o a la vida misma. En mayo de este año expuso individualmente en la Galería Appetite y participó en varias muestras colectivas en el Centro Cultural España, la Galería Adelantado Venecia, El Centro Cultural Borges, el Centro Cultural San Martín, entre otros. La muestra puede ser visitada de martes a viernes de 14 a 21, y sábados, domingos y feriados de 10 a 21 hs.

En cuanto a Edgardo Kozarinsky, de vasta

y destacada trayectoria en el mundo de las letras, tiene un espacio literario hasta el próximo 27 de enero, donde podrá apreciarse su recorrido por su obra, con fotos, material de archivo, y una entrevista realizada por la Audiovideoteca de Buenos Aires. También podrán escucharse grabaciones de algunos de sus textos leídos por él mismo y habrá un espacio para lectura donde se expondrán todos los libros publicados, una forma de aproximación a su universo. Edgardo Cozarinsky nació el 13 de enero de 1939 en Buenos Aires. Escritor, cineasta y dramaturgo, es autor de los libros de cuentos *Vudú urbano*, *La novia de Odessa* y *Tres fronteras*, de las novelas: *El rufián moldavo* y *Maniobras nocturnas*, y de los ensayos *El laberinto de la apariencia*, *Borges y el cinematógrafo*, *El pase del testigo*, el *Museo del chisme* y *Palacios plebeyos*. Su último libro, *Milongas*, acaba de ser publicado con fotografías de Sebastián Freire. Dirigió, entre otros, los films: ... (puntos suspensivos), *Guerreros y cautivas*, *El violín de Rothschild*, *Fantasmas de Tánger*, *La guerre d'un seul homme*, *Van Gogh*, y *Ronda nocturna*; y las obras de teatro *Squash*, *Raptos* y *Cozarinsky y su médico*. En 1973 recibió el Premio La Nación de Ensayo, y en 2004 el Premio Konex de Platino. La muestra puede ser visitada de martes a viernes de 14 a 21, y sábados, domingos y feriados de 10 a 21 hs.

## Las muestras

pueden visitarse de

martes a viernes de

14 a 21, y sábados,

domingos y feriados

de 10 a 21 hs.



## OTRAS MUESTRAS PARA NO PERDERSE



**TRAYECTORIA DEL ESTUDIO BAUDIZZONE - LESTARD Y ASOCIADOS. CICLO GRANDES ARQUITECTOS ARGENTINOS.** Maquetas, imágenes, planos y conceptos de algunas grandes obras de arquitectura realizadas por el estudio y, además, charlas y visitas guiadas para reflexionar sobre distintos temas relacionados. La exhibición está organizada en cinco capítulos temáticos: Envases, Organismos, Intervenciones, Domesticidad y Scapes, donde se repasan los casi 50 años de trabajo e investigación del estudio. **En la Sala C. Hasta el 20 de enero.**

**PALAIS DE TOKYO.** El prestigioso espacio de creación contemporánea de París presenta “Midi - Minuit / Mediodía - Medianoche”, primer envío de Les Châlets de Tokyo, un nuevo programa de desarrollo del Palais de Tokyo en el exterior que espera evocar el espíritu de la institución fuera de su sede. El eje de la exposición, que agrupa a artistas europeos y argentinos, gira en torno del tiempo y la temporalidad. Mediodía en un punto del planeta, medianoche en otro ¿Es el tiempo el mismo en todos lados? ¿Cómo vivir el instante? ¿Cómo hacer existir al presente? **En las Salas 4, 5 y 6. Hasta el 30 de diciembre.**



**FUNDACIÓN DANIELA JOZAMI. CERTAMEN DE PINTURA DE ARTISTAS DEL NOROESTE ARGENTINO.** Resultado de la convocatoria a artistas de la región del Noroeste Argentino (Catamarca, Jujuy, Salta, Santiago del Estero y Tucumán), segundo proyecto que lleva a cabo la Fundación Daniela Jozami desde el momento de su creación. En esta ocasión, el primer certamen regional representa la oportunidad de apoyar y alen-

tar el talento de las generaciones más jóvenes, provenientes de esa región del territorio argentino.

Los 17 artistas que expondrán, seleccionados por un jurado integrado por Rosa Faccaro (crítica de arte), Carlota Beltrame (artista plástica - Tucumán) y Ana Canakis (curadora - FDJ), son Octavio y Marina Lozano Olarte (Salta), Mateo Cardo (Salta), Carlos Bruno Busnelli (Santiago del Estero), María de los Ángeles Leal (Tucumán), Mario Leiva (Catamarca), María Alejandra Salguero Montiel (Catamarca), Leonel Alexander Marchesi (Tucumán), Agustín Albarracín (Tucumán), Diana Guzmán (La Rioja - fuera de Concurso), Cecilia Quinteros Maccio (Tucumán), Héctor Argañaraz (Santiago del Estero), Bruno Balverdi (Tucumán) y Víctor Esteban Olivera (Tucumán). **En la Sala 12. Hasta el 24 de febrero de 2008.**

**GASTÓN VIÑAS - SCHMERZEN.** El fin de la inocencia, los caminos crepusculares, la pérdida de sí mismo. Con música y exhibición de obras realizadas en blanco, negro y rojo, apuntan a generar una particular interacción emocional con el público. El espacio se divide en diferentes sectores: pinturas, muestra de libros y exhibición de cortometrajes / videoclips. **En el Espacio Historieta. Hasta el 27 de enero de 2008.**



de Santiago Varela

## Consejos para fin de año

Como diría Perogrullo, con el fin de año, llegan las fiestas de Fin de Año. Y 2007 no tiene por qué ser una excepción a la regla. Como, a veces, ésta pretende ser una columna de servicio, vayan aquí algunos consejos útiles para resistir durante estas fiestas.

1) Si usted pensaba comprarse una ma-

lla nueva para irse de vacaciones, espere hasta después del pan dulce de Fin de Año. Evitará tener que ir a cambiarla por un talle más grande.

2) Antes pasábamos Navidad con nuestra familia materna y Fin de Año con la de nuestra esposa. Hoy las cosas son más complicadas. Como hay muchos separados y vueltos a juntar una o varias veces, la cosa no es tan sencilla. Así, puede encontrarse en una reunión donde estén sus hijos mayores, los hijos de su pareja actual, los de ella con su ex marido, los de su ex mujer con su nuevo marido, lo de éste con su anterior, y así siguiendo. A esto súmesele compartir la garrapiñada con algún ex cuñado, ex primos y hasta con alguna ex esposa de alguien que se equivocó de fiesta, y verá que la logística previa merece ser tenida en cuenta.

3) Como si toma alcohol no debe manejar, brindar con soda es aburrido y conseguir un medio de transporte público es más difícil que bailar con patas de rana, avísele al dueño de casa que por la seguridad de su familia, se queda a dormir ahí. Así nomás.

4) El pionono, al día siguiente, cuando los ingredientes ya se maceraron bien, es

mucho más sabroso que recién hecho. Trate de secuestrar un tramo importante del cilindro en cuestión, escóndalo en el fondo de la heladera envuelto en un repasador húmedo y récele a todos los santos para que nadie lo encuentre. Si lo logra, brinde por su buena suerte.

5) Si usted es el encargado de pasar a buscar a la nona, acuérdeselo luego de llevarla nuevamente a la casa. No será el primero que se la deja olvidada en casa ajena.

6) Atento a la forma que tienen ahora de fabricar los tapones de plástico para las botellas de sidra, conviene ir organizándose para abrirlas a partir de las 23.15 hs. aproximadamente.

7) Es probable que mientras usted, señor, esté comiendo el peceto a la vinagreta, aparezca algún sobrinito y se ponga a tirar chasquibum, justo al lado suyo. Y que siga... Sabemos que usted tiene ganas de estrangularlo, pero recuerde que se trata de una fiesta familiar. En todo caso, si el pequeñín insiste con los coheteros, átele a una súper cañita voladora y aproveche para alegrar la noche.

8) Frases para que las madres digan durante el ágape. Las mismas podrán dirigir-

se a hijos, propios o ajenos, desde los 12 hasta los 45 años.

—Cuidate nene, no comas mucho.

—Nene, si te vas con tus amigos (aquí puede decir amigotes o ésos), no vuelvas tarde.

—Cuidate nene, no tomes mucho.

—Nene, si te vas con tu novia, cuidate... y volvé.

—Nene, acordate de llamar por teléfono a la tía Ernestina y saludarla.

—Nene, terminala con los coheteros

—Nene, andá y agradecele a la tía Clara la remera que te regaló.

—Nene, no le digas que te parece horrible.

—Cambιά esa cara, nene.

—Vení nene y dame un beso, que hoy es Fin de Año...

9) Si el tío Saturnino, después del quinto vaso de clericó, se pone melancólico y comienza a llorar pensando en la tía Clotilde, que hace diez años que no está... porque se fue con el carnicero del pueblo, traten de alejarlo de la jarra. Acomódenlo en una reposera y tápenlo bien.

10) Si a las doce no se le ocurre algo más original que “Feliz Año Nuevo”, no importa, no se censure, dígalo... y sonría mientras se abraza con su gente.





N. de la R.: el año pasado, para estas fechas, a Rep se le ocurría pedir este regalo de Navidad... ¡y se le cumplió! Por cábala, reiteramos el pedido.

¿Qué es la cultura?

Miguel Botafogo\*

Cultura viene de cultivar, que es mejorar y preparar la tierra para que crezcan las plantas, cuidar de las plantas. ¿Hacemos eso por nuestra cultura? Algunas veces, cuando veo la Ciudad, el país, lleno de música, espectáculos por todos lados, teatro, pintura, literatura, poesía, danza, cine, artesanos, festivales, productores independientes de ropas, calzado, ferias, circos, cursos, gente haciendo yoga, tai-chi, gente cambiando su alimentación, jóvenes y viejos entusiasmados estudiando, y cuando percibo tolerancia, ternura, compasión, solidaridad, etc., etc.,... me da la impresión de que estamos mejorando y preparando la tierra para crecer, para evolucionar, y revolucionar, juntos.

Cuando veo gente comiendo de los tachos de basura, gente joven sin ocupación, el desinterés, la desidia, la mala educación, la televisión, las transas, los tejes y manejes, los helicópteros de la Rosada, Cromagnon, los valijazos, los desmontes, el monocultivo, el parque automotor, las rejas en el parque, me da la impresión de que entre los agricultores, o sea nosotros, hay yuyos malos que hay que arrancar de cuajo: no cumplen su misión y función de mejorar y preparar la tierra para mejorar el cultivo.

Música

JEFE DE GOBIERNO  
MAURICIO MACRI  
MINISTRO DE CULTURA  
HERNÁN LOMBARDI

GOBIERNO DE LA  
CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

**General San Martín.** Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. **Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

**De la Ribera.** Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

**Casa Carlos Gardel.** Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. **De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. **De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-

0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

**Planetario Galileo Galilei.** Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

**Teatro Colón.** Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

**Complejo Cultural Chacra de los Remedios.** Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. **Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro Cultural Resurgimiento.** Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113B. **Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. **Espacio Cultural Julián Centeya.** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. **Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.

CulturaBA [8] 27 de diciembre de 2007 al 2 de enero de 2008